



# SIMPLIFIQUE

INTERFONE SEM FIOS

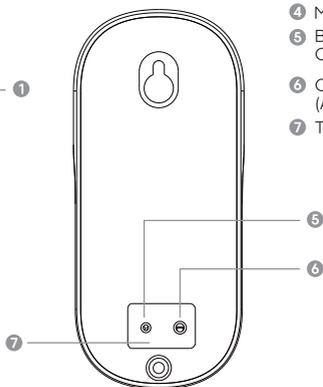
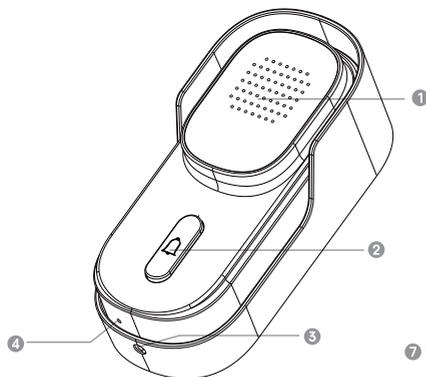
Manual de Instruções  
Rev. 1

# Sumário

1. Identificações Módulo Externo .....	03
Dados Técnicos - Módulo Externo .....	03
2. Identificações Módulo Interno .....	03
Dados Técnicos - Módulo Interno .....	04
3. Conteúdo da embalagem .....	04
4. Fixação do produto - Módulo Externo .....	04
Utilizando Dupla Face .....	04
Utilizando Parafusos .....	05
Desmontagem do módulo interno .....	05
5. Fixação do produto - Módulo Interno .....	05
Utilizando Dupla Face .....	05
Utilizando Parafusos .....	06
Desmontagem do porteiro .....	06
6. Esquema de ligação .....	06
Módulo Externo .....	06
Módulo Interno .....	07
7. Emparelhamento dos módulos .....	07
Porteiro + 1º Interfone .....	07
1º Módulo + 2º Módulo (Extensão) .....	07
Excluir emparelhamento de interfone individual (Extensão) .....	08
8. Comunicação por interfone .....	08
9. Abertura de fechadura .....	08
10. Compatibilidade com botoeira Simplifique .....	09
Emparelhamento com a botoeira .....	09
Excluir emparelhamento com a botoeira .....	09
11. Certificado de garantia .....	10

## Identificações

### MÓDULO EXTERNO



- 1 ALTO FALANTE
- 2 BOTÃO DA CAMPAINHA
- 3 TRAVA ANTI FURTO (PARAFUSO)
- 4 MICROFONE
- 5 BORNES PARA CONEXÃO COM A FECHADURA (FF)
- 6 CONECTOR DE ALIMENTAÇÃO (AC110-240V)
- 7 TAMPA DE PROTEÇÃO

## Dados Técnicos

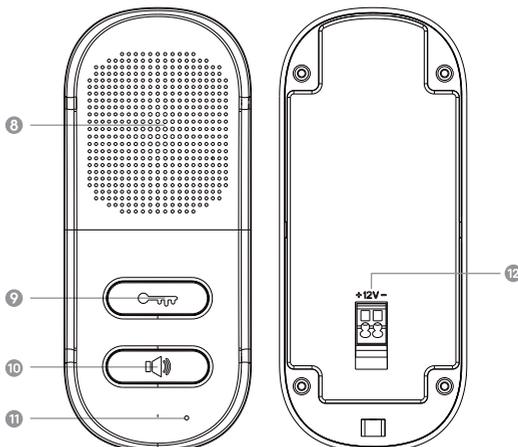
### MÓDULO EXTERNO

Alimentação	AC 110-240V
Áudio	HALF - DUPLEX ÁUDIO
Certificação	Ip65 (Proteção contra poeira e Jatos de Água)
Dimensão	135*61*43,4mm
Distância máx. de comunicação	60 metros (espaço aberto)
Frequência de Trabalho	433MHz
Material	PC+ABS
Peso	148g
Temperatura de Trabalho	-20°C ~ 50°C, humidade menor que 90%

## Identificações

### MÓDULO INTERNO - VIVA VOZ

- 8 ALTO FALANTE
- 9 BOTÃO PARA AÇÃOAMENTO DA FECHADURA
- 10 BOTÃO PARA ATENDIMENTO DO INTERFONE
- 11 MICROFONE
- 12 BORNES DE ALIMENTAÇÃO (DC 12)



## Dados Técnicos

### MÓDULO INTERNO

Alimentação	DC12V 1A
Áudio	HALF-DUPLEX ÁUDIO
Dimensão	130*55*28MM
Distância Máx. comunicação	60 metros (espaço aberto)
Frequência de Trabalho	433MHz
Material	PC+ABS
Peso	92g
Temperatura de trabalho	-20°C ~50°C, humidade menor que 90%

## Conteúdo da embalagem

Nome	Quantidade
Módulo Externo	01
Módulo Interno	01
Fonte de Alimentação 12V 1A	01
Kit Fixação	01
Fita Dupla Face	02

## Fixação do produto

### MÓDULO EXTERNO - PORTEIRO

#### Utilizando Dupla Face



FIGURA 01

**01.** Retire a película da dupla face na tampa traseira de encaixe do porteiro para aplicação.

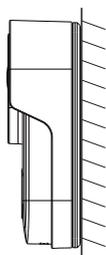


FIGURA 02

**02.**

Fixe a tampa de encaixe do porteiro na parede (certifique-se de que a superfície esteja lisa e livre de poeira) e pressione por cerca de 30 segundos para fixá-lo, conforme figura 02.

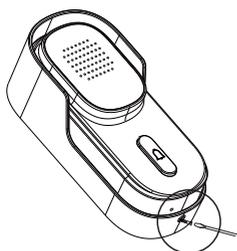
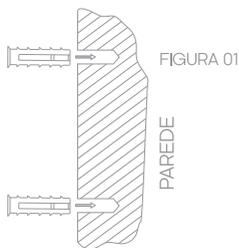


FIGURA 03

**03.**

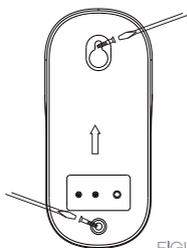
Encaixe o porteiro na tampa traseira e em seguida, fixe com o parafuso anti furto (Figura 03).

## Utilizando Parafusos



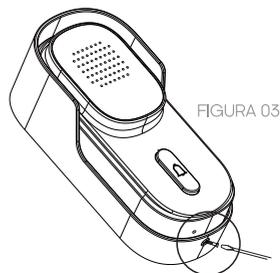
**01.**

Use a tampa traseira do porteiro para marcar os furos, de acordo com a figura 01, perfure e encaixe as buchas nos furos.



**02.**

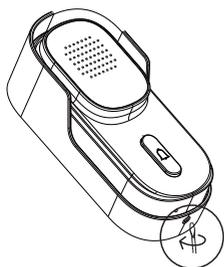
Fixe a tampa de encaixe do porteiro na parede (Figura 02).



**03.**

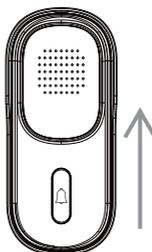
Encaixe o porteiro na tampa traseira, e em seguida, fixe com o parafuso antifurto (Figura 03).

## Desmontagem do porteiro



**01.**

Retire o parafuso antifurto com o auxílio de uma chave de fenda.



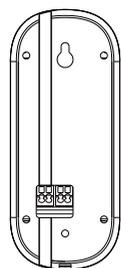
**02.**

Pegue o porteiro, empurre-o para cima e puxe para remover.

## Fixação do produto

MÓDULO INTERNO - VIVA VOZ

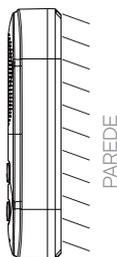
### Utilizando Dupla Face



**01.**

Retire a película da dupla face na placa traseira de encaixe do interfone para a aplicação.

FIGURA 01



**02.**

Fixe a placa traseira do interfone na parede (certifique-se de que a superfície seja lisa e livre de poeira) e pressione por cerca de 30 segundos para fixá-la (Figura 02).

FIGURA 02



**03.**

Encaixe o interfone na placa traseira, e em seguida, fixe com o parafuso antifurto, conforme figura 03.

FIGURA 03

## Utilizando Parafusos

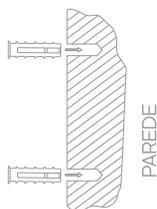


FIGURA 01

**01.**

Use a tampa traseira do interfone para marcar os furos, de acordo com a figura 01, perfure e encaixe as buchas nos furos.

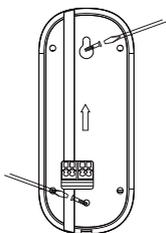


FIGURA 02

**02.**

Fixe a tampa traseira do interfone na parede, conforme figura 02.

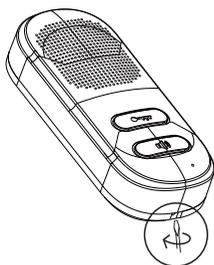


FIGURA 03

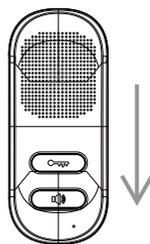
**03.**

Encaixe o interfone na placa traseira e em seguida, fixe com o parafuso antifurto (Figura 03).

## Desmontagem do módulo interno

**01.**

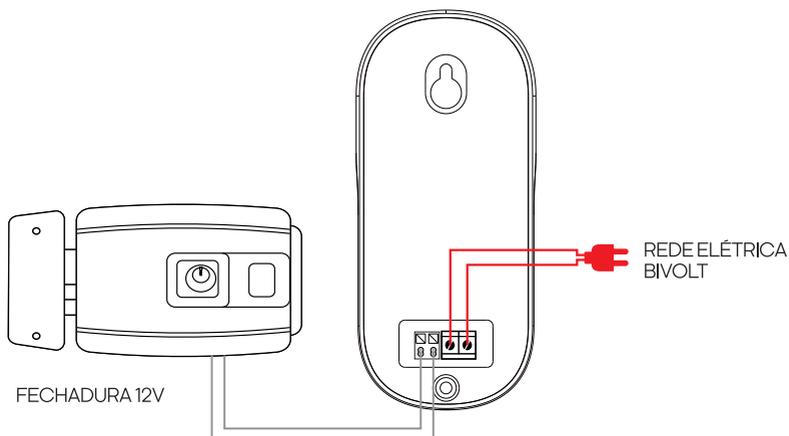
Retire o parafuso antifurto, conforme figura 01, com o auxílio de uma chave de fenda.

**02.**

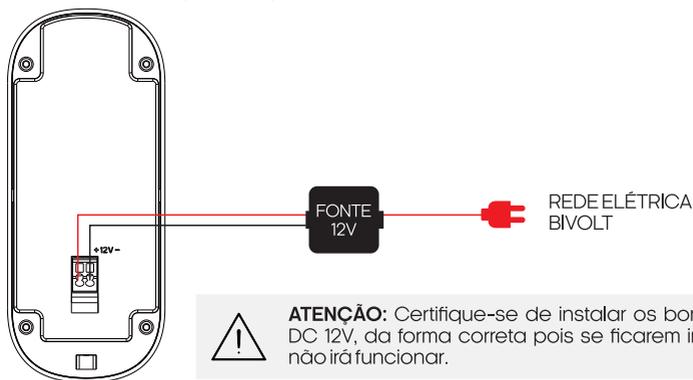
Pegue o interfone, puxe a parte inferior para frente e então empurre para baixo para remover como demonstra a figura 02.

## Esquema de ligação

### MÓDULO EXTERNO (PORTEIRO)



## MÓDULO INTERNO (MVA VOZ)



## Emparelhamento dos módulos

### PORTEIRO + 1º INTERFONE

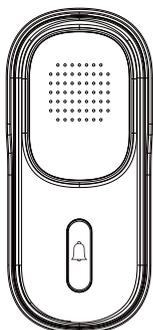


FIGURA 01

01.

Pressione o botão (figura 01) do porteiro por cerca de 3 segundos, até ouvir o aviso sonoro “di”.

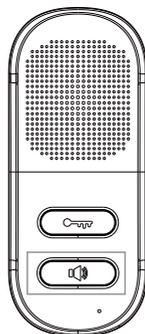


FIGURA 02

02.

A seguir, pressione o botão de comunicação do interfone (Figura02), por cerca de 5 segundos, até ouvir o aviso sonoro “di”.

03.

Se ambos soarem “di di”, o emparelhamento foi bem sucedido. Caso contrário, repita os passos acima.



**ATENÇÃO:** Os módulos já vêm emparelhados de fábrica. Procedimento necessário apenas caso um módulo perca o emparelhamento com o outro.

**Distância máxima: 60 metros (em espaço aberto).**

### 1º INTERFONE + 2º MÓDULO (EXTENSÃO)

01.

Para adicionar uma extensão, pressione o botão de comunicação (Figura 01) do 2º interfone até ouvir o som “di” e depois “di di” e então solte-o.

04.

Para adicionar um terceiro, repita a operação acima do 3º para o 2º interfone.

02.

Pressione o botão de comunicação do 1º interfone, por cerca de 3-5 segundos, até ouvir o som “di di di”.

03.

Se ambos soarem “di di”, o emparelhamento foi bem sucedido. Caso contrário, repita os passos novamente.

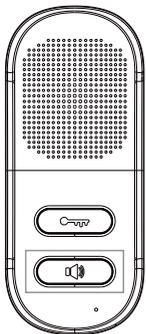
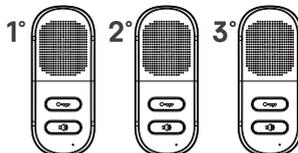


FIGURA 01



**ATENÇÃO:**

Extensões devem ser adquiridas separadamente.

## EXCLUIR EMPARELHAMENTO DE INTERFONE INDIVIDUAL (EXTENSÃO)

01. Para excluir o emparelhamento de extensões deve-se seguir o procedimento de emparelhamento do tópico “1. Porteiro + 1º Interfone”, assim todas as extensões serão excluídas e será cadastrado apenas o novo interfone principal.



ATENÇÃO: Ao realizar este procedimento todas as extensões serão excluídas, então se anteriormente haviam múltiplas extensões emparelhadas deve-se emparelhar as extensões desejadas novamente.

## Comunicação por interfone

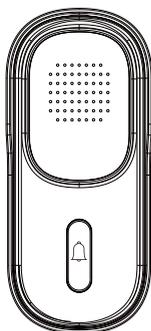


FIGURA 01

01. Ao pressionar o botão de “**campainha**” do porteiro (módulo externo) conforme figura 01, o interfone (módulo interno) irá começar a emitir um aviso sonoro, informando que alguém está a chamar.

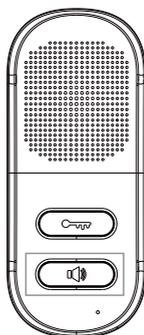


FIGURA 02

02. Para atender, basta pressionar o botão de “**comunicação**” (símbolo de auto-falante), do módulo interno como na figura 02, para que a comunicação seja iniciada.

03. Para encerrar a comunicação, pressione novamente o botão de “**comunicação**” (símbolo de auto-falante), do módulo interno.

## Abertura de fechadura

Para acionar a fechadura através do interfone (módulo interno), basta pressionar o botão superior (símbolo de chave), conforme figura 01, para que um pulso seja enviado para a saída “FF” do módulo externo.

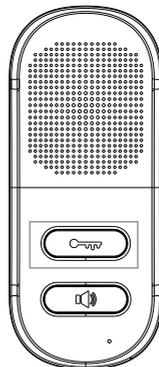


FIGURA 01

# Compatibilidade com Botoeira

BOTOEIRA SIMPLIFIQUE 433 MHz - NÃO INCLUSA

## EMPARELHAMENTO COM A BOTOEIRA

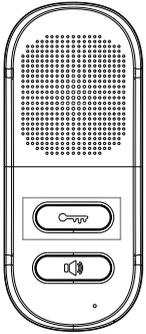


FIGURA 01

01.

Para cadastrar a botoeira “**Simplifique 433Mhz**”, pressione o botão superior (símbolo de chave) do interfone (módulo interno), como na figura 01 e segure até soar o som “**di**” e solte o botão.

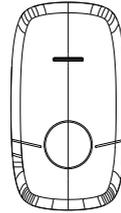


FIGURA 02

02.

Quando o interfone soar o som “**di**” novamente, pressione o botão da botoeira “**Simplifique 433Mhz**”, até que o interfone soe o som “**di**”, isso significa que o emparelhamento foi bem sucedido.

03.

Se o interfone não soar “**di**”, repita a operação acima, até que o emparelhamento seja bem sucedido.

## EXCLUIR EMPARELHAMENTO COM A BOTOEIRA

Para excluir um emparelhamento, basta pressionar o botão superior (símbolo de chave, figura 01) do módulo interno, até que soe o som “**di di di**”, assim todos os emparelhamentos serão excluídos.



**ATENÇÃO:** O interfone simplifique sem fios não é compatível com outros dispositivos 433Mhz, por possuir um código fechado.



**ATENÇÃO:** A botoeira Simplifique 433Mhz deve ser adquirida separadamente.

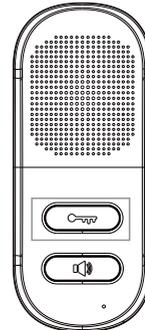


FIGURA 01



**Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.**

**Para maiores informações, consulte o site da Anatel:**  
[www.gov.br/anatel](http://www.gov.br/anatel)

## Certificado de Garantia

1. Todas as partes, peças e componentes do produto são garantidos contra eventuais vícios de fabricação, que porventura venham a apresentar, pelo prazo de 1 (um) ano – sendo este de 90 (noventa) dias de garantia legal e 9 (nove) meses de garantia contratual –, contado a partir da data da compra do produto pelo Senhor Consumidor, conforme consta na nota fiscal de compra do produto, que é parte integrante deste Termo em todo o território nacional. Esta garantia contratual compreende a troca gratuita de partes, peças e componentes que apresentarem vício de fabricação, incluindo as despesas com a mão de obra utilizada nesse reparo. Caso não seja constatado vício de fabricação, e sim vício(s) proveniente(s) de uso inadequado, o Senhor Consumidor arcará com essas despesas.

2. A instalação do produto deve ser feita de acordo com o Manual do Produto. Caso seu produto necessite a instalação e configuração por um técnico capacitado, procure um profissional idôneo e especializado, sendo que os custos desses serviços não estão inclusos no valor do produto.

3. Constatado o vício, o Senhor Consumidor deverá imediatamente comunicar-se com o Serviço Autorizado mais próximo que conste na relação oferecida pelo fabricante – somente estes estão autorizados a examinar e sanar o defeito durante o prazo de garantia aqui previsto. Se isso não for respeitado, esta garantia perderá sua validade, pois estará caracterizada a violação do produto.

4. Na eventualidade de o Senhor Consumidor solicitar atendimento domiciliar, deverá encaminhar-se ao Serviço Autorizado mais próximo para consulta da taxa de visita técnica. Caso seja constatada a necessidade da retirada do produto, as despesas decorrentes, como as de transporte e segurança de ida e volta do produto, ficam sob a responsabilidade do Senhor Consumidor.

5. A garantia perderá totalmente sua validade na ocorrência de quaisquer das hipóteses a seguir: a) se o vício não for de fabricação, mas sim causado pelo Senhor Consumidor ou por terceiros estranhos ao fabricante; b) se os danos ao produto forem oriundos de acidentes, sinistros, agentes da natureza (raios, inundações, desabamentos, etc.), umidade, tensão na rede elétrica (sobre tensão provocada por acidentes ou flutuações excessivas na rede), instalação/uso em desacordo com o manual do usuário ou decorrentes do desgaste natural das partes, peças e componentes; c) se o produto tiver sofrido influência de natureza química, eletromagnética, elétrica ou animal (insetos, etc.); d) se o número de série do produto tiver sido adulterado ou rasurado; e) se o aparelho tiver sido violado.

6. Esta garantia não cobre perda de dados, portanto, recomenda-se, se for o caso do produto, que o Consumidor faça uma cópia de segurança regularmente dos dados que constam no produto.

7. A AGL não se responsabiliza pela instalação deste produto, e também por eventuais tentativas de fraudes e/ou sabotagens em seus produtos. Mantenha as atualizações do software e aplicativos utilizados em dia, se for o caso, assim como as proteções de rede necessárias para proteção contra invasões (hackers). O equipamento é garantido contra vícios dentro das suas condições normais de uso, sendo importante que se tenha ciência de que, por ser um equipamento eletrônico, não está livre de fraudes e burlas que possam interferir no seu correto funcionamento.

8. Em caso de dúvida sobre o processo de logística reversa, entre em contato conosco pelos telefones (11) 4293-0939 (de segunda a sexta-feira das 07 às 18h) ou através do e-mail sac@aglbrasil.com.

9. LGPD – Tratamento de dados pela AGL : a AGL não acessa, transfere, capta nem realiza qualquer tipo de tratamento de dados pessoais a partir deste produto. Sendo estas as condições deste Termo de Garantia complementar, a AGL S/A se reserva o direito de alterar as características gerais, técnicas e estéticas de seus produtos sem aviso prévio. Todas as imagens deste manual são ilustrativas. Produto beneficiado pela Legislação de Informática.



Nome do cliente: \_\_\_\_\_

Assinatura do cliente: \_\_\_\_\_

Nº da nota fiscal: \_\_\_\_\_

Data da compra: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ Modelo: \_\_\_\_\_

Revendedor: \_\_\_\_\_



